



Включен в наукометрические базы данных Science Index и Google Scholar



Травма

www.mif-ua.com

Том 15, №2 • 2014

ЦИБОР беміпарин

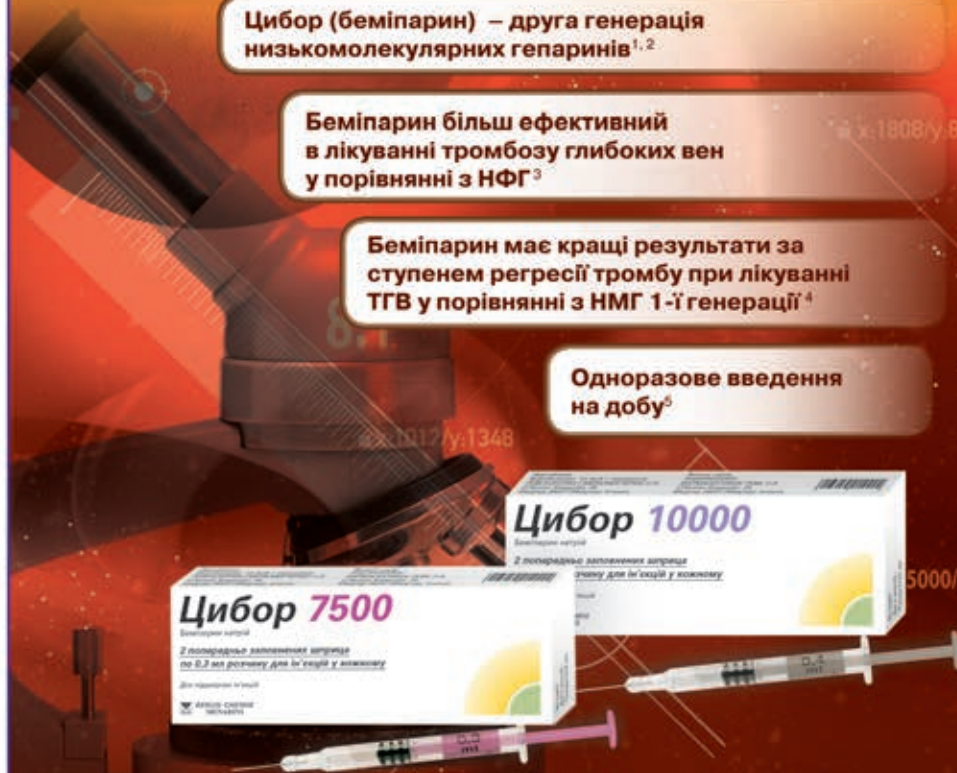
ДРУГА ГЕНЕРАЦІЯ – ПЕРШИЙ ПРЕДСТАВНИК¹

Цибор (беміпарин) – друга генерація низькомолекулярних гепаринів^{1,2}

Беміпарин більш ефективний в лікуванні тромбозу глибоких вен у порівнянні з НФГ³

Беміпарин має кращі результати за ступенем регресії тромбу при лікуванні ТГВ у порівнянні з НМГ 1-ї генерації⁴

Одноразове введення на добу⁵



Інформація про резистивні лікарські засоби для професійної діяльності медичних та фармацевтичних працівників.

Скорочена інструкція для медичного застосування препарату ЦИБОР (ZIBOR). Склад: діюча речовина: 1 мл розчину для ін'єкцій містить беміпарину натрію 25 000 МО антифактора-Ха; 1 попередньо заповнений шприц по 0,2 мл містить беміпарину натрію 5000 МО антифактора-Ха; по 0,3 мл містить 7500 МО антифактора-Ха; по 0,4 мл містить 10 000 МО антифактора-Ха відповідно. **Лікарська форма.** Розчин для ін'єкцій. **Фармакотерапевтична група.** Антитромботичні засоби. Група гепарину. Код АТС В01А В12. **Клінічні характеристики.** **Показання.** Лікування тромбозу глибоких вен, що супроводжується або не супроводжується емболією легеневої артерії, у стабільній фазі. **Протипоказання.** Висока підвищена чутливість до беміпарину натрію або до гепаринів. Підтверджена тромбоцитопенія або пурпура на тромбоцитопенію, що імунологічно обумовлена гепаринами, в анамнезі. Активні кровотечі або підвищений ризик кровотеч через порушення згортання крові. Тяжкі порушення функцій печінки і нирок, внутрішньочерепний злитий внутрішньочерепний геморагічний синдром (ДВЗ) за наявності індукованої гепаринами тромбоцитопенії. Гострий бактеріальний ендокардит та запальний ендокардит. Різні стани з високим ризиком кровотеч, наприклад активна пептична виразка, геморагічний інсульт, церебральна анемія або церебральна неоплазма. Хворим, які застосовують гепарин для лікування, а не для профілактики, регіональна анестезія та планові хірургічні втручання протипоказані. **Побічні реакції.** Дуже часто, $\geq 1/10$ випадків, спостерігаються: свербіж, висипка у місці ін'єкції. Часто, $\geq 1/100$; $\leq 1/10$ випадків, спостерігаються: гематома і біль у місці ін'єкції; кровотеча в ділянці швири, слизових оболонках, ран, травмованого тракту, сенситивного тракту; ледве, майже невідомі: підвищення рівня трансаміназ (АСТ, АЛТ) і рівня глутамілтрансферази. **Перед застосуванням обов'язково ознайомитись з повною інструкцією для медичного застосування препарату Цибор.** Р.П. № ЦА/12257/01/01 згідно з наказом МОЗ від 01.06.12, № 418.

Заявник. Менаріне Інтернаціонал Операціонс Люксембург С.А. Місцезнаходження: 1, Авеню дель Гар, Д-1811 Люксембург, Люксембург.

Контроль та випуск серії: ЛАБОРАТОРИОС ФАРМАСЕУТИКОС РОВІ, С.А. Місцезнаходження: С/Хулан Камаріо, 35, Мадрид 28037 (Мадрид), Іспанія.

Представництво виробника в Україні – БЕРЛІН-ХЕМІ АГ

Адреса: м. Київ, вул. Березняківська, 29, тел.: (044) 494-3388, факс: (044) 494-338

За додатковою інформацією про препарат звертатись до представництва «Берлін-Хемі АГ»

26-03-2014. Затверджено до друку 08.05.2014

Міністерство охорони здоров'я України
Донецький національний медичний університет ім. М. Горького
Науково-дослідний інститут травматології та ортопедії
Асоціація ортопедів-травматологів України

Ministry of Health Service of Ukraine
Donetsk National Medical University named after M. Gorky
Research and Development Institute of Traumatology and Orthopedics
Association of Traumatologist and Orthopedists of Ukraine

Травма

ТРАВМА
TRAUMA

Науково-практичний журнал
Заснований у 2000 році

Том 15, № 2, 2014

Scientific and practical journal
Founded in 2000 year

Volume 15, № 2, 2014

Періодичність виходу 6 разів на рік

Periodicity 6 numbers per year

Включений до наукометричних баз даних
Science Index і Google Scholar



Травма

Науково-практичний журнал

Том 15, № 2 • 2014

ISSN 1608-1706

Передплатний індекс: 96022

Засновник журналу:

Донецький національний медичний
університет ім. М. Горького

Включений до наукометричних баз даних
Science Index і Google Scholar



Адреса редакції:

Україна, 83030, Донецьк, а/с № 1347
Телефони: + 38 (062) 335-09-84,
+ 38 (062) 311-40-14; + 38 (062) 338-21-11
www.mif-ua.com

Електронні адреси для звертань

З питань публікації статей

traumajournal@gmail.com
hurzufkonf@gmail.com
redactor@mif-ua.com

З питань передплати

info@mif-ua.com
тел. +38 (062) 338-21-11

**З питань розміщення реклами
та інформації про лікарські засоби**

reclama@mif-ua.com
office@zaslavsky.kiev.ua
golubnichaya@gmail.com

*Журнал «Травма» входить до нового Переліку наукових
видань Вищої атестаційної комісії, в яких можуть
публікуватися результати дисертаційних робіт на
здобуття наукових ступенів доктора і кандидата
наук (затверджено постановою президії ВАК України
від 14.04.2010 р. № 1-05/3)*

*Рекомендовано до видання вченою радою Донецького
національного медичного університету ім. М. Горь-
кого, протокол № 3 від 24.04.2014 р.*

Російською, українською та англійською мовами

*Свідоцтво про державну реєстрацію
сер. КВ № 15994-4466Р. Видано Міністерством
юстиції України 02.11.2009 р.*

*Формат: 60x84/8. Ум. друк. арк. 17,21.
Тираж 8000 прим. Зам. № 24788.*

Видавець Заславський О.Ю.

Україна, 83102, м. Донецьк, пр. Ленінський, 25/126
Свідоцтво суб'єкта видавничої справи
ДК № 2182 від 13.05.2005 р.

Друкарня ПП «Астро».

Україна, 83001, м. Донецьк, вул. Артема, 63а
Свідоцтво суб'єкта видавничої справи
ДК № 2047 від 24.12.2004 р.

Головний редактор
КЛИМОВИЦЬКИЙ В.Г.

Заступник головного редактора
ЛОБАНОВ Г.В.

Відповідальний секретар
ГОНЧАРОВА Л.Д.

Технічний секретар
ВЕРТИЛО Н.А. (062) 335-14-61

Редакційна колегія

Бублик Л.О. (Донецьк), Бур'янов О.А. (Київ),
Гайко Г.В. (Київ), Гур'єв С.О. (Київ),
Думанський Ю.В. (Донецьк), Зинкович І.І. (Донецьк),
Івченко В.К. (Луганськ), Корж М.О. (Харків),
Лоскутов О.Є. (Дніпропетровськ), Радченко В.О. (Харків),
Страфун С.С. (Київ), Хвисьок О.М. (Харків),
Черній В.І. (Донецьк), Черниш В.Ю. (Донецьк)

Редакційна рада

Анкін М.Л. (Київ), Бабоша В.А. (Донецьк),
Борзих О.В. (Донецьк), Владзимирський А.В. (Донецьк),
Голка Г.Г. (Харків), Гришай М.В. (Київ),
Загородній М.В. (Москва), Калінкін О.Г. (Донецьк),
Левицький А.Ф. (Київ), Павлюченко К.П. (Донецьк),
Поворознюк В.В. (Київ), Рой І.В. (Київ),
Рушай А.К. (Донецьк), Суліма В.С. (Івано-Франківськ),
Сухін Ю.В. (Одеса), Сухіна Л.А. (Донецьк),
Тяжелов О.А. (Харків), Філіпенко В.А. (Харків),
Худобін В.Ю. (Донецьк), Шимон В.М. (Ужгород)

Editor-in-chief

KLYMOVYTSKYI V.G.

Deputy chief editor

LOBANOV G.V.

Executive editor

GONCHAROVA L.D.

Technical secretary

VERTILO N.A. (062) 335-14-61

Editorial Board

Bublyk L.O. (Donetsk), Bur'yanov O.A. (Kyiv),
Gaiko G.V. (Kyiv), Gur'yev S.O. (Kyiv),
Dumansky Yu.V. (Donetsk), Zynkovych I.I. (Donetsk),
Ivchenko V.K. (Lugansk), Korzh M.O. (Kharkiv),
Loskutov O.Ye. (Dnipropetrovsk), Radchenko V.O. (Kharkiv),
Strafun S.S. (Kyiv), Khvysyuk O.M. (Kharkiv),
Cherniy V.I. (Donetsk), Chernysh V.Yu. (Donetsk)

Editorial Council

Ankin M.L. (Kyiv), Babosha V.A. (Donetsk),
Borzikh O.V. (Donetsk), Vladzimirsky A.V. (Donetsk),
Golka G.G. (Kharkiv), Grytsay M.V. (Kyiv),
Zagorodniy M.V. (Moscow), Kalinkin O.G. (Donetsk),
Levitsky A.F. (Kyiv), Pavluchenko K.P. (Donetsk),
Povoroznyuk V.V. (Kyiv), Roy I.V. (Kyiv),
Rushay A.K. (Donetsk), Sulima V.S. (Ivano-Frankivsk),
Sukhin Yu.V. (Odesa), Sukhina L.A. (Donetsk),
Tyazhelov O.A. (Kharkiv), Filipenko V.A. (Kharkiv),
Khudobin V.Yu. (Donetsk), Shimon V.M. (Uzhgorod)

Редакція не завжди поділяє думку автора публікації. Відповідальність за вірогідність фактів, власних імен та іншої інформації, використаної в публікації, несе автор. Передрук та інше відтворення в якій-небудь формі в цілому або частково статей, ілюстрацій або інших матеріалів дозволені тільки при попередній письмовій згоді редакції та з обов'язковим посиланням на джерело. Усі права захищені.